



CITY OF
Oakland

CITY OF OAKLAND COVID-19 MESSAGE OF THE DAY TRANSLATIONS
April 20, 2020

ENGLISH:

50+ Ideas to Celebrate the 50th Anniversary of Earth Day

2020 marks the 50th anniversary of Earth Day! Although the novel coronavirus (COVID-19) pandemic, prevents us from gathering in person like when one in ten Americans did on that first Earth Day, we can still organize from home to take actions for the Earth. The City of Oakland is sharing a list of 50+ actions to honor the 50th anniversary of Earth Day that can be done from home. <https://www.oaklandca.gov/topics/oakland-earth-day-2020>

Follow us on social media – @Oakland on Instagram and Twitter, and “City of Oakland - Local Government” on Facebook – to join the conversation and participate together safely. Use the hashtags #EarthDay2020, #OaklandEarthDay2020 and #VolunteerOakland and see how others are celebrating Earth Day from home.

SPANISH:

Más de 50 Ideas Para Celebrar el 50º Aniversario del Día de la Tierra

¡2020 marca el 50º aniversario del Día de la Tierra! A pesar de que la pandemia del nuevo coronavirus (COVID-19) no nos permite reunirnos en persona como lo hicieron uno de cada diez americanos en ese primer Día de la Tierra, todavía nos podemos organizar desde casa para tomar medidas para proteger la Tierra. La Ciudad de Oakland está compartiendo una lista de más de 50 acciones que se pueden hacer en casa para honrar el 50º aniversario del Día de la Tierra. <https://www.oaklandca.gov/topics/oakland-earth-day-2020>

Síguenos en las redes sociales – @Oakland en Instagram y Twitter y “City of Oakland - Local Government” en Facebook – para unirse a la conversación y participar todos juntos de manera segura. Use los hashtags #EarthDay2020, #OaklandEarthDay2020 y #VolunteerOakland y vea como otras personas celebran el Día de la Tierra desde casa.

CHINESE:

慶祝世界地球日 50 週年的 50 多個想法

2020 年是世界地球日 50 週年！儘管當前新型冠狀病毒 (COVID-19) 正在大流行，使得我們無法共聚一堂，重現有十分之一的美國人參與第一屆地球日的盛況，但是我們仍然能夠在家中組織安排，為地球盡一份心力。屋崙市目前公開了一份可以在家完成的 50 多項行動清單以紀念地球日 50 週年。 <https://www.oaklandca.gov/topics/oakland-earth-day-2020>

利用社群媒體 (Instagram 和 Twitter 為 @Oakland，Facebook 則是 City of Oakland - Local Government (屋崙市 - 當地政府)) 關注我們，安全加入對話並共同參與。利用主題標籤 #EarthDay2020、#OaklandEarthDay2020 和 #VolunteerOakland 並瞭解其他人如何在家中慶祝世界地球日。

VIETNAMESE:

Hơn 50 Ý Tưởng để Kỷ Niệm Ngày Chu Niên Thứ 50 của Ngày Địa Cầu

2020 đánh dấu dịp kỷ niệm ngày chu niên thứ 50 của Ngày Quả Đất! Mặc dù cơn đại dịch coronavirus mới (COVID-19), khiến chúng ta không thể đích thân đến tụ họp như khi một phần mười người Mỹ đã tụ họp vào Ngày Quả Đất đầu tiên đó, chúng ta vẫn có thể tổ chức ở nhà để có hành động cho Quả Đất. Thành Phố Oakland đóng góp một danh sách gồm hơn 50 hành động có thể làm ở nhà để kỷ niệm ngày chu niên thứ 50 của Ngày Quả Đất.

<https://www.oaklandca.gov/topics/oakland-earth-day-2020>

Hãy theo chúng tôi trên các phương tiện xã hội – @Oakland trên Instagram và Twitter, và “City of Oakland - Local Government” trên Facebook – để có thể an toàn cùng nhau tham gia ngày kỷ niệm. Hãy dùng hashtags #EarthDay2020, #OaklandEarthDay2020 và #VolunteerOakland và xem những người khác mừng Ngày Quả Đất ở nhà như thế nào.

ARABIC:

أكثر من خمسين فكرة للاحتفال بالذكرى الخمسين ليوم الأرض

يصادف عام 2020 الذكرى الخمسين ليوم الأرض! على الرغم من أن وباء الفيروس التاجي الجديد كوفيد-19، يمنعنا من التجمع معاً كما فعل ما يعادل واحد من كل عشرة أميركيين في اليوم الأول لعيد الأرض، لا يزال بإمكاننا التنظيم من المنزل لإتخاذ إجراءات من أجل الأرض.

تُقدم مدينة أوكلاند قائمة بأكثر من خمسين إجراء لتكريم الذكرى الـ 50 ليوم الأرض يمكن أن نقوم بها من المنزل.

<https://www.oaklandca.gov/topics/oakland-earth-day-2020>

تابعنا على وسائل التواصل الاجتماعي - Oakland@ على Instagram و Twitter ، و"مدينة أوكلاند - الحكومة المحلية" على فيسبوك - للانضمام إلى المحادثة والمشاركة معًا بشكل آمن. استخدم علامات التصنيف #EarthDay2020, #OaklandEarthDay2020, #VolunteerOakland وشاهد كيف يحتفل الآخرون بيوم الأرض من المنزل.

TAGALOG:

Mga 50+ na Ideya Kung Paano Ipagdiwang ang Ika-50th Anibersaryo ng Araw ng Mundo

Ngayon 2020 ang ika-50th anibersaryo ng Araw ng Mundo! Kahit na ang pandemic ng novel coronavirus (COVID-19) ay nagpipigil sa atin na magsama-sama muli kagaya ng ginawa ng isa sa bawat sampung Amerikano noong pinaka-unang Earth Day, maari pa rin tayong kumilos mula sa ating mga tahanan para sa kapakanan ng ating Mundo. Ipinamamahagi ng Lungsod ng Oakland ang listahan ng 50+ na gawain upang maparangalan ang ika-50th anibersaryo ng Araw ng Mundo na maaring gawin sa inyong bahay. <https://www.oaklandca.gov/topics/oakland-earth-day-2020>

Sundan kami sa sosyal medya - @Oakland sa Instagram at Twitter, at "City of Oakland – Local Government" sa Facebook – upang sumali sa usapan at magsama-sama tayo ng ligtas. Gamitin ang mga hashtag na #EarthDay2020, #OaklandEarthDay2020 at saka #VolunteerOakland at nang makita kung paano ipinagdiriwang ng iba ang Araw ng Mundo mula sa kanilang bahay.

KHMER:

មានគំនិត៥០+ ដើម្បីអបអរសាទរអុណ្ណឌ្ឍបព្រះធរណី

ឆ្នាំ២០២០ ជាកំណត់បុណ្យឌ្ឍបព្រះធរណីគំរប់៥០ឆ្នាំ! ទោះជាភាពរលដាលរោគខូរិទ្ធទ័ បង្ហាក់មិនឲ្យយើងជួបជុំគ្នាដោយផ្ទាល់ ដូចជានៅថ្ងៃឌ្ឍបលើកដំបូង ក្នុងចំណោមជនជាតិ អាមេរិកាំង ១០នាក់ មានជនជាតិអាមេរិកាំងម្នាក់ ចូលរួមអបអរសាទរថ្ងៃបុណ្យព្រះធរណីក៏ដោយ យើងនៅតែអាចរៀបចំសកម្មភាពអបអរសាទរព្រះធរណី ពីលំនៅដ្ឋានរបស់យើង។ ទីក្រុងអូកឡងបានចែកចាយបញ្ជីរាយសកម្មភាព៥០+ ដែលយើងចូលរួមអបអរសាទរបុណ្យឌ្ឍបព្រះធរណីគំរប់៥០ឆ្នាំដោយធ្វើឡើងនៅតាមលំនៅដ្ឋាន។<https://www.oaklandca.gov/topics/oakland-earth-day-2020>

សូមតាមទស្សនាការផ្សាយសង្គម- @Oakland អ៊ិនស្តាក្រាម Instagram និងទ្វីតទ័រ Twitter, និង "City of Oakland - Local Government" រដ្ឋាភិបាលប្រចាំតំបន់ ហ្វេសប៊ុក Facebook – ដើម្បីចូលរួមសន្ទនា និងចូលរួមក្នុងកម្មវិធីដោយសុវត្ថិភាព។ ប្រើហាសតាក់ hashtags #EarthDay2020, #OaklandEarthDay2020 and #VolunteerOakland ដើម្បីមើលពីសកម្មភាពផ្សេងៗ ដែលអ្នកដទៃត្រូវអបអរសាទរបុណ្យព្រះធរណីពីលំនៅដ្ឋាន។

KOREAN:

어스데이 (지구의 날) 50 주년을 기념하기 위한 50 가지 이상의 아이디어

2020 년은 어스데이 (지구의 날)의 50 주년을 기념하는 해입니다. 코로나 19 팬데믹 사태로 인해 미국인 열명 중 한 명이 참가했었던 제 1 회 어스데이 (지구의 날) 행사날처럼 많은 사람이 직접 다같이 모일 수는 없겠지만 집에서 지구를 위해 응원할 수 방법이 얼마든지 있습니다.

오클랜드시는 어스데이 (지구의 날) 50 주년을 기념하기 위해서 집에서 다 함께 축하해 줄 수 있는 50 가지 이상의 아이디어를 리스트로 만들어서 공유하고 있습니다.

<https://www.oaklandca.gov/topics/oakland-earth-day-2020>

소셜미디어에서 팔로우 할 수 있습니다. 안전하게 대화 나누고 참여하기 위한 방법으로 인스타그램과 트위터에서는@Oakland 로 페이스북에서는 "City of Oakland - Local Government"로 팔로우 해주시면 됩니다. 해시태그는 #EarthDay2020, #OaklandEarthDay2020 그리고 #VolunteerOakland 를 사용하시고 다른 사람들은 어떻게 집에서 지구의 날을 축하하고 있는지 확인하실 수 있습니다.